MERCREDI 24 MARS 1954

JOURNAL ET

Feuille d'Avis du Valais

ET DE SION

51e ANNEE — No 44

ABONNEMENTS :

	3 MOIS	6 MOIS	1 AN
SUISSE SANS BULLETIN OFFICIEL FR.	5.-	9.50	17.-
SUISSE AVEC BULLETIN OFFICIEL FR.	8.-	14.-	25.-
ETRANGER SANS B. O. FR.	9.-	16.50	30.-

LES ABONNEMENTS PARTANT DE N'IMPORTE QUELLE DATE, SONT PAYABLES A L'AVANCE ET CONTINUENT JUSQU'A RÉVOCATION ÉCRITE

ORGANE DE PUBLICITÉ ET D'INFORMATION
PARAISSANT LE
LUNDI, MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI

ADMINISTRATION - RÉDACTION : IMPRIMERIE GESSLER - SION
AVENUE DE LA GARE • TÉLÉPHONE (027) 2 19 05
CHÈQUES POSTAUX II C 1748

RÉGIE DES ANNONCES
PUBLICITAS S. A. - SION
AVENUE DE LA GARE
TÉLÉPHONE 2 12 36
et ses agences en Suisse et à l'étranger

PRIX DES ANNONCES
VALAIS . . . . . 12 cts le mm.
SUISSE . . . . . 13 • •
RÉCLAMES . . . . . 30 • •
(Majoration : 20 % pour emplacement exigé)
Pas de réclames en première page
AVIS MORTUAIRES . . . 25 cts le mm.
Tirage contrôlé par la Fédération romande de publicité

L'évolution de la stratégie américaine

(De notre correspondant à Washington)

C'est le 13 octobre dernier que le « National Security Council » a pris la décision de réorganiser toute la stratégie américaine. Sans aucun doute, cette décision est un des événements les plus significatifs survenus dans l'après-guerre, son importance pouvant être comparée à celle du plan Marshall et du pacte Atlantique.

On sait que la nouvelle stratégie des Etats-Unis doit être interprétée dans le sens d'un regroupement des forces américaines dont le centre est constitué par les armes atomiques, et la création d'une « troupe de choc » aérienne capable d'atteindre à tout moment et de détruire les grandes bases adverses, la distance ne jouant désormais plus aucun rôle.

Ce plan a l'avantage de permettre aux Etats-Unis de choisir eux-mêmes le moment et l'endroit où les armes atomiques pourront être utilisées à titre de représailles, indépendamment de toute action de l'ennemi. Ce n'est pas sans de sérieuses raisons que le Pentagone est arrivé à cette nouvelle conception, que confirme du reste la constitution récente de stocks importants d'armes atomiques en Europe. Après l'explosion d'une bombe à l'hydrogène soviétique le 12 août dernier, on s'est rendu compte à Washington qu'à l'avenir on ne pouvait plus compter sur l'avance américaine dans le domaine de la construction d'armes atomiques défensives et offensives. C'est de ces considérations qu'est née la nouvelle stratégie américaine.

Cependant, ce « renversement des forces » va beaucoup plus loin qu'on ne le supposait au premier abord. Ce déplacement du centre de gravitation au profit de l'aviation réduit quelque peu l'importance du rôle que jouaient jusqu'ici les forces de terre et navales et par là un relâchement des engagements à caractère économique. Mais ce n'est pas tout : Ce développement survient à une époque où l'économie tend à devenir à son tour un facteur essentiel de l'équilibre mondial. En même temps, la nouvelle stratégie modifie radicalement toute la conception de défense occidentale, telle qu'on la considérait encore en 1948 et 1949. En effet, à ce moment-là, la stratégie occidentale était basée sur la défense en profondeur, l'Elbe, la Weser et même le Rhin devenant des lignes de résistance idéales On parlait aussi des Pyrénées et de l'Atlas et au lieu du Proche et Moyen Orient, du Kenya et du Soudan. Toutes ces considérations appartiennent au passé. En 1948, la révolte des Mau-Mau aurait été considérée comme un grand danger pour le cas où les puissances occidentales auraient été obligées de déplacer plus vers le sud leur ligne de défense.

Une autre caractéristique de la nouvelle stratégie est la rapidité de l'action permettant de combler les vides aériens existants encore. Depuis la conclusion après deux années d'efforts, des pourparlers avec l'Espagne le 26 septembre 1953, l'évolution de la stratégie défensive occidentale a été encore plus rapide. En l'espace de six mois les regroupements dans le camp allié se sont suivis sans interruption : le 30 septembre accord franco-américain concernant les opérations militaires en Indochine, le premier octobre signature d'un pacte de sécurité entre les Etats-Unis et la Corée du Sud, le 12 octobre conclusion d'un traité militaire avec la Grèce, 19 février publication du communiqué concernant la solidarité anglo-franco-américaine et le même jour conclusion du pacte entre la Turquie et le Pakistan. Enfin, le premier mars ouverture de la conférence panaméricaine à Caracas où une résolution anticommuniste a été votée et le 8 mars traité entre les Etats-Unis et le Japon.

Il faut admettre que la série n'est pas terminée, une nouvelle entente étant envisagée dans le Moyen Orient. A Bagdad, le premier ministre Fadel Jamali s'est déjà exprimé favorablement au sujet du système de défense occidental et de la participation du Pakistan, de sorte que l'Irak devrait pas tarder à suivre la même voie.

NENNI A FAILLI FAIRE UN TOUR DE SUISSE

Lorsque le leader des socialistes de l'extrême-gauche du parlement italien, Pietro Nenni, était arrivé à Paris pour prendre part à une conférence de politiciens parlementaires européens contre la CED, il reçut l'ordre de quitter immédiatement le pays, parce qu'un fonctionnaire de la police avait trouvé une loi selon laquelle toute personne étrangère s'opposant à la CED peut être expulsée du pays. Nenni fut donc forcé de prendre un billet simple course pour Vallorbe, mais le président Laniel, ayant entre temps démenti cet ordre, Nenni n'eut qu'à changer de train pour retourner à Paris.

Le « Mersey Tunnel »

Liverpool, le plus grand port de l'ouest de l'Angleterre, est doté depuis 1934 d'un tunnel routier subaquatique — le plus long du monde — qui relie, par-dessous la Mersey au port de Birkenhead.

Cette voie de communication, longue de 3300 m., le « Mersey Tunnel » raccourcit beaucoup le trajet entre les deux villes puisque, par la route, il faut faire un détour de 60 km. par le pont le plus proche. La galerie, d'un diamètre maximum de 15 m. atteint, par une pente douce, une profondeur de 23 m. au-dessous du lit de la rivière. Elle est tubulaire et la chaussée, avec un pavage de fonte donnant une grande douceur de roulement, comporte quatre pistes, deux pour les véhicules rapides, deux pour les poids lourds. 1575 puissantes lampes électriques éclairent le tunnel revêtu de catelles grenat en bas, blanches en haut. L'aération est assurée par des dispositifs d'aspiration qui absorbent les gaz et par des conduites soufflant de l'air puis par le haut de la voûte. Tous les 300 m., il y a une cabine téléphonique et un avertisseur d'incendie ainsi qu'un hydrant. La police spéciale du tunnel, motorisée, accourt au premier appel, secourt, dépanne et éteint les incendies toujours possibles avec les véhicules à moteur.

La construction du « Mersey Tunnel » a coûté 95 millions de francs, et l'amortissement du capital et les frais d'entretien du tunnel sont couverts par les taxes de péage perçues sur les véhicules, à raison de 2 shillings l'un, plus 2 pence par passager. Comme il passe 4.300.000 véhicules (y compris 92.000 bicyclettes) par an dans le tunnel, on se représente la somme que fournissent les péages.

LA LUTTE MÉDECINS CONTRE REBOUTEUX

Le reboutage semble être „héréditaire"

(De notre correspondant particulier)

Aujourd'hui, nous trouvons encore dans nos campagnes, souvent même dans nos villes, des rebouteux qui possèdent une fidèle clientèle.

Ces empiristes guérissent-ils ? On est bien obligé de répondre par l'affirmative et de convenir que leurs méthodes et leurs remèdes donnent fréquemment des résultats là où la médecine officielle s'est montrée impuissante.

Le reboutage semble être héréditaire et plusieurs de ceux qui se livrent à cet art ont, si je puis dire, des lettres de noblesse. Ainsi, telle famille est célèbre pour son habileté à remettre les membres, telle autre guérit les maux d'yeux depuis un siècle ou deux. Les pratiques très rigoureusement observées, le secret, sont transmis de génération en génération.

J'ai pu assister à une scène de reboutage, un jour de foire, dans un gros bourg dont, naturellement, je tairai le nom. Dans l'arrière salle de l'auberge, le fameux P... opérait. Le lieu était plein de gens qui criaient, gémissaient, se lamentaient.

Le premier était un paysan qui avait fait une mauvaise chute et présentait un genou énorme dont il souffrait horriblement. Le rebouteux ferma son gros poing et, à coups redoublés, se mit à cogner sur le genou du malade. Le paysan hurlait, le rebouteux suait à grosses gouttes. L'opération terminée, le patient avala un petit verre de marc pour se remettre et, avec l'aide de sa femme, se traîna péniblement dans un coin d'où il se leva bientôt, le genou désenflé, capable de marcher.

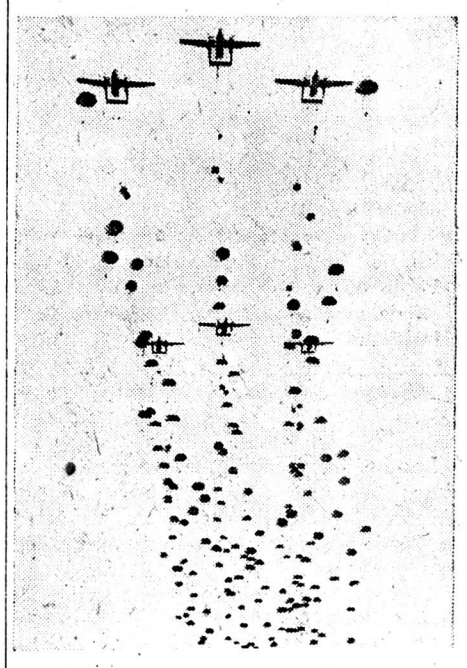
La personne suivante était une patiente, une fillette de 5 ou 6 ans qui s'était déboîté la hanche en jouant. P... enfonça ses doigts en pleine chair et, très vite, constata un déplacement du fémur. Il se mit alors à tirer brutalement sur la jambe de l'enfant qui, bien sûr poussait des cris affreux. Soudain, un craquement se fit entendre dans la hanche. C'était fini. L'opération avait réussi.

D'autres clients, jeunes hommes, vieillards, femmes, enfants, tinrent le rebouteux au travail jusqu'à midi. J'offris l'apéritif à P... qui l'accepta avec plaisir. Je désirais le faire parler. Je réussis et il me fit la déclaration suivante : « Les médecins et les chirurgiens disent que nous ne connaissons pas l'ostéologie. Ils disent ça pour la galerie mais en douce, ils viennent nous consulter pour réduire des fractures quand ils n'y arrivent pas. Je vais vous dire une chose. Il y a trente ans, mon père m'a enseigné ses façons. Il avait fabriqué lui-même, au couteau, un squelette humain entier dont les parties agrafées avec du fil de fer pouvaient se démonter. Il paria un jour, avec le médecin du canton, qu'aucun diplômé, à 20 lieues à la ronde ne serait capable de reconstituer le squelette démonté et ne pourrait rebouter les parties au bon endroit. Le pari fut tenu. Plusieurs médecins vinrent tenter leur chance mais aucun ne réussit à rassembler les morceaux dans l'ordre naturel. Qu'est-ce que vous en dites ? »

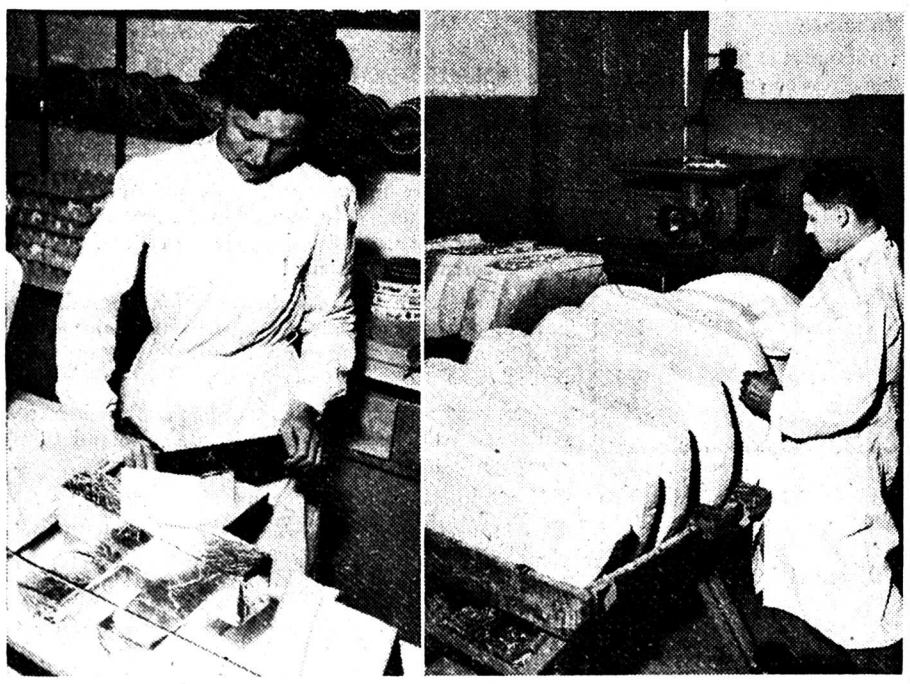
Que répondre à cet homme ? J'avais vu et je n'étais pas loin d'être converti. Bien sûr, je ne prends pas parti. Je respecte la science et les hommes de science, mais il m'est permis de me demander si les innombrables victimes que certains morticoles ont envoyé dans un monde que l'on prétend meilleur, n'auraient pas eu parfois une bien légitime excuse si elles étaient allées consulter un rebouteux !

Alfred Straubhaar

« LONGTHRUST », LES PLUS GRANDES MANŒUVRES DE PARACHUTAGE EN TEMPS DE PAIX



En Amérique se déroulent les manœuvres « Longthrust », la plus importante action des parachutistes américains en temps de paix. Deux hommes furent tués et trente blessés en quelques heures durant lesquelles deux cents C-119 « Camions volants » avaient largué 9000 parachutistes complètement équipés, de l'artillerie et des équipements lourds. Ces opérations dont voici une image impressionnante ont constitué la dernière répétition en vue des manœuvres « Flashburn » du mois prochain où participeront 60.000 hommes.



FROMAGE FONDANT VENDU EN FORME DE BLOC

Par suite de la forte production de fromage de l'année passée et de la diminution de l'exportation du fromage causée par la concurrence étrangère, nos dépôts de fromages « Emmenthaler » sont devenus surchargés. Grâce à une prévenance de l'Union du fromage et de l'Union des producteurs suisses de lait, on va vendre dès lors du fromage fondant à un prix favorable. Ci-contre, à droite, le fromage en question est coupé pour être fondu ; à gauche, les blocs de 2 kg. sont vendus dans les magasins de lait.

UNE FRASQUE DE LULLI

Le créateur de l'Opéra national français, Jean-Baptiste Lulli, fut, durant toute sa vie, un homme amusant par ses saillies. Mais cependant, il poussait parfois la plaisanterie un peu loin, c'est-à-dire jusqu'à friser l'impertinence ou l'inconvenance.

Un jour, alors qu'il était page de Mlle de Montpensier, cette dernière se promenait dans les jardins de Versailles avec plusieurs nobles dames.

L'une d'entre elles, remarquant un socle de marbre qui ne supportait aucun motif, émit cette réflexion :

— Voilà un piédestal sur lequel on aurait bien dû placer une statue.

La promenade se poursuivit. Mais Lulli avait entendu. Promptement, il se dévêtit et se plaça immobile sur le piédestal, où les dames le trouvèrent lorsqu'elles repassèrent par là.

Ce fut une explosion de cris indignés et Mlle de Montpensier promit d'infliger une sévère punition au page aussi irrévérencieux.

Mais, par la suite, elle se contenta d'une simple admonestation, le page l'amusait tant avec ses boutades et la charmait tellement avec son art de jouer du violon qu'elle ne se sentit pas le courage de sévir ainsi qu'il convenait.

Ce petit incident fut colporté de bouche en bouche à la Cour. Louis XIV en fut instruit et exprima le désir qu'on lui amenât l'audacieux petit page.

Pour Lulli, ce fut le commencement de la fortune car il ne tarda pas a conquérir la faveur du Roi-Soleil.

FOOTBALL

ARDON

Sur le terrain du FC

Dimanche dernier, grande chambrée sur le terrain. En lever de rideau un match mettait aux prises les juniors locaux avec ceux, voisins, de Chamoson. Les espoirs ardonains entraînés par les frères Georgy infligèrent un sévère défaite aux Chamosards, disposant d'eux par 7 à 0. Relevons la partie du jeune Pierrot Georgy marquant à lui seul 4 buts.

Puis ce fut la reprise du Championnat de la première équipe face à Châteauneuf, leader du groupe. Ardon joue avec trois remplaçants. La première mi-temps fut plaisante à suivre, et malgré des ébauches d'énergie, les équipes s'en retournent au vestiaire dos à dos sans avoir marqué. Après la reprise, le manque d'entraînement se faisant sentir chez les locaux, la situation est bientôt changée et Châteauneuf ne tarde pas à mener par 1, puis en dix minutes par 4 à 0. Le jeu reste cependant ouvert, Ardon parvenant par Zuber à sauver l'honneur, en encaissant toutefois un cinquième but.

Partie intéressante d'un bout à l'autre. Arbitrage impartial de M. Favre.

Sport-Toto

Les résultats normaux de dimanche, ont donné la répartition suivante : 12 pts, 35 à 4185, 85 fr ; 11 pts 1095 à 133,80 fr. ; 10 pts 15877 à 9.20 fr.

Pour dimanche, nous aurons un concours spécial avec :

Coupe suisse :

1. Chaux-de-Fonds-Young-Boys, toutes possibilités 1 x 1 2 ;
2. Grasshoppers-Fribourg, les spécialistes de la Coupe triompheront 1 1 1 2 ;

Championnat suisse :

3. Granges-Zurich, 2 équipes menacées qui lutteront ferme x 1 x 2 ;
4. Aarau-Wil, victoire locale 1 1 1 1 ;
5. Malley-Locarno, victoire locale également 1 1 1 1 ;
6. Schaffhouse-Yverdon, Yverdon joue très bien en déplacement 2 2 2 x ;
7. Forward-Vevey, match nul possible x x x 1 ;
8. Concordia-Delémont, les locaux peuvent gagner 1 1 1 x ;
9. Moutier-Nordstern, les visiteurs sont plus forts 2 2 2 1 ;
10. Bruhl-Zoug, Zoug gagnera malgré une forte résistance 2 2 1 x ;
11. Mendrisio-Blue Star, il est difficile de gagner au Tessin 1 1 1 x ;
12. Red Star-Oerlikon, encore une victoire locale 1 1 1 1.

Mickey

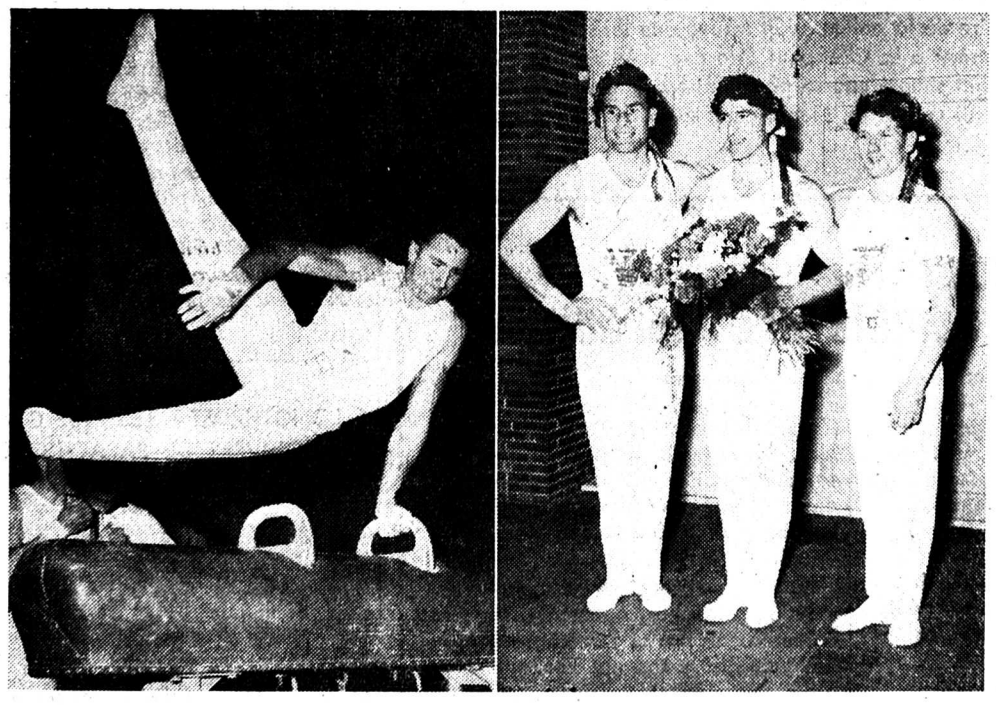
BILLARD

Rencontre Martigny-Sion

Une rencontre de billard, Martigny-Sion, a eu lieu au café des Messageries à Martigny, et a donné les résultats suivant :

Ferrero (M) bat Cattin (S) 200 à 160 pts ; Grandmousin (M) bat Bortis (S) 200 à 174 pts ; Rouiller (M) bat Dini (S) 150 à 105 pts ; Franc (M) bat Favre (S) 150 à 104 pts ; Perraudin (S) bat Equey (M) 150 à 101 pts ; Gaillard (S) bat Vallotton (M) 150 à 149 pts ; Porro (S) bat Weyeneth (M) 150 à 118 pts ; Robert-Tissot (S) bat Farquet (M) 150 à 125 pts ; Loretan Jean (M) bat Guex Ch. (M) 100 à 96 pts ; Ebener (S) bat Vaudan (M) 100 à 85 pts.

Résultat final : Sion bat Martigny par 6 match à 4. Meilleure série Martigny : Ferrero 58 pts ; meilleure série Sion, Cattin 43 pts ; meilleure moyenne, Ferrero, 8. Match retour à Sion, au café de la Clarté, le dimanche 4 avril.



TRIOMPHE DES LUCERNOIS AUX CHAMPIONNATS AUX ENGINS, A BALE. — Dans la grande salle de la Foire aux Echantillons eurent lieu devant 5.000 spectateurs les 19e Championnats suisses aux engins. Le Lucernois Sepp Stalder fut de loin le meilleur et gagna avec 3 points d'avance son 6e championnat. (Photo de gauche). Deux autres Lucernois occupèrent les places d'honneur. Notre photo de droite montre, de gauche à droite : Jack Günthart (second), Sepp Stalder (vainqueur) et Hans Schwarzentruber (troisième).

GYMNASTIQUE

Vers la XVIIe Fête cantonale valaisanne

La grande manifestation quadriennale des gymnastes valaisans aura lieu, comme on le sait, les 12 et 13 juin, à Martigny-Ville. Depuis plusieurs semaines déjà, la section « Octoduria » travaille avec entrain à sa bonne organisation. Le comité ad hoc, présidé par M. Edouard Morand, député, ainsi que les chefs des diverses commissions se réunissent régulièrement afin de synchroniser au mieux leurs efforts, prendre des décisions ou débattre les nombreux problèmes que pose une telle organisation.

Ce n'est pas, en effet, une simple sinécure que de préparer, régler et... prévoir tout ce qui a trait au rassemblement et à l'hébergement de 1000 gymnastes et plus, dans l'une des petites villes valaisannes. Cette forte participation est due à la présence, pour la première fois, des gyms dames à une fête cantonale des actifs. Cette bonne nouvelle a été confirmée officiellement aux organisateurs, lesquels s'en sont particulièrement réjouis. Il est incontestable que les dames apporteront à la manifestation une note charmante et esthétique de bon aloi.

Martigny aura également le plaisir d'accueillir dans ses murs quatre sections confédérées, soit Chiasso (que dirige M. Cander, ex-moniteur de Chippis SFG, Grand-Saconnex (Genève), Lausanne-Bourgeoise dames, et Neunkirch (Schaffhouse).

Tous les participants seront logés le samedi soir au Collège communal, aimablement mis à la disposition de l'«Octoduria». La première journée sera consacrée aux concours individuels et à la réception de la bannière cantonale venant de Sion, lieu de la dernière fête.

Enfin, signalons que l'affiche de cette XVIIe Cantonale valaisanne sortira bientôt de presse. Le choix des organisateurs s'est porté sur l'un des projets soumis par M. Jean Dalcher, typographe à Martigny, et qui stylise remarquablement la valeur et la signification des 4 F. Le 2e prix a été attribué à M. Jean Collaud, sculpteur. Dix-huit projets ont été présentés.

C. de P.

CHRONIQUE D'ARDON

Soirée de la Gym.

Comme de coutume, à la S. Joseph, notre section de gymnastique donnait le 19 courant sa représentation annuelle. Fidèle à la tradition elle a cette année-ci particulièrement soigné son programme. Tour à tour, pupilles, pupillettes, dames et actifs évoluent sur la scène de la confortable salle du Midi, rivalisant de force, de souplesse, d'agilité et de grâce. Très bien conçus et ordonnés, les numéros se suivent sans accroc, coupés parfois de chants et historiettes, pour la plus grande satisfaction d'un public nombreux, très vite conquis. Nous nous plaisons à relever la célérité dans la succession des productions, supprimant ainsi des intermèdes souvent trop longs, sources de perturbations désagréables. Moniteurs, monitrices et gymnastes méritent nos félicitations pour l'exécution et la difficulté du travail fourni.

A l'entr'acte, le moniteur des actifs, M. Samuel Delaloye, instituteur, remercia par une envolée de belle venue le public et son équipe, puis, procéda à la distribution de souvenirs pour dix ans d'activité : 5 gymnastes sont ainsi récompensés et encouragés.

Le programme reprend à la même cadence permettant de juger le travail en section puis les aptitudes individuelles. La gaîté elle-même a sa part et les contorsions désopilantes de pupilles masqués provoquant le rire des spectateurs tout comme les réparties spirituelles d'une comédie fort bien rendue. Le bouquet final fut le ballet mixte de la moisson dont les figures, les costumes, le rythme lui valurent d'être bissé. Bravo ! amis gymnastes et à l'année prochaine !

Sur la route

Une Citroën, ayant un pneu plat et portant plaques genevoises, zigzaguait dangereusement sur la route cantonale à l'intérieur du village, vendredi soir vers 20 h. 15. Elle fut arrêtée, devant le garage Lugon par le caporal Dubois de la gendarmerie cantonale qui réprimanda comme il se devait l'imprudent chauffeur. Celui-ci accepta de mauvaise grâce les remontrances pourtant méritées et le représentant de l'autorité se vit dans l'obligation de lui interdire de continuer sa route.

Assemblée de la Caisse de Crédit Mutuel

Sous la présidence de M. Célestin Mariéthoz, la section locale de la Caisse Raiffesen, tenait dimanche, ses assises annuelles. En ouvrant la séance, M. Mariéthoz salue M. Adrien Puippe, président cantonal, infatigable pionnier qui a bien voulu honorer l'assemblée de sa présence.

Les délibérations sont menées rapidement. Aucune élection ou votation n'étant à l'ordre du jour, le premier objet — nomination des scrutateurs — est considéré comme n'étant pas nécessaire et écarté. Le secrétaire, M. Gustave Delaloye, est absent et un autre membre du Comité donne lecture du protocole de la dernière assemblée. Puis, par la voix du caissier, M. Jules Bérard, nous prenons connaissance des comptes qui montrent l'état réjouissant de la Caisse. L'assemblée est unanime à les approuver. Dans le rapport du Conseil de direction, le président souligne l'état actuel de haute conjoncture dans lequel nous vivons, ce qui explique le peu d'opérations traitées par la Caisse, malgré l'année médiocre tant en viticulture qu'en arboriculture. Le caissier fait remarquer que malgré la bonne marche de la Société, le plafond à obtenir n'est pas atteint. Il remercie les membres pour la confiance témoignée et les invite à donner viser leur carnet une fois l'an. Le rapport du Conseil de surveillance certifie la bonne tenue et l'exactitude des livres contrôlés.

C'est ensuite à M. Puippe, le promotteur du système Raiffesen dans la vallée du Rhône, qu'appartient le mérite de nous présenter une causerie pleine de sagesse et d'encouragements. Il déplore le désintéressement des sociétaires qui ne répondent pas suffisamment nombreux aux convocations qui leur sont adressées. Comme le caissier, il constate que l'on peut faire plus dans notre localité et avoir un roulement supérieur, comparativement à d'autres sections. Il nous parle du Congrès de l'année dernière organisé à l'occasion du cinquantenaire du raiffesenisme en Suisse. L'orateur cite quelques témoignages d'hommes d'Etat éminents en faveur de ce système et relate ses propres expériences dans notre canton qu'il a parcouru courageusement en tous sens.

Pour terminer, on procède au remboursement de l'intérêt de la part sociale, on trinque le verre de l'amitié et la séance est levée.

NOUS AVONS REÇU

« LA PATRIE SUISSE »

présente un intéressant reportage : « Tout un régiment face aux rayons X » — Les habitants de Porto-Rico, paisible île antillaise, ont le sang trop chaud, un grand article illustré — Les conseils du jardinier — L'astrologie — Connaissez-vous nos champignons ? — Les sports.

« LA FEMME D'AUJOURD'HUI »

vous propose un grand reportage sur la vie des ménagères londoniennes — L'émancipation de la femme au Pakistan — Les prévisions astrologiques — Les conseils du jardinier — L'actualité imagée — En pages de mode : deux modèles « coupés » : jupe à corsage et chemisier de popeline — Un grand choix de vêtements pour enfants — Un intéressant article sur la nourriture de la future maman, de la nourrice et de l'enfant.

Factures

livrées très rapidement par l'

IMPRIMERIE GESSLER & Cie ● SION

91

MICHEL ZÉVACO

LES AMANTS DE VENISE

Les Arétines accoururent, et aussitôt le remue-ménage commença, les unes se ruant à la cuisine pour préparer le déjeuner du maître, les autres se hâtant de sortir des armoires ses vêtements de cérémonie. Pendant vingt minutes, on entendit des vociférations qui remplirent le palais, puis soudain, il y eut un grand silence :

L'Arétin venait de se mettre à table !...

La mauvaise humeur et l'appétit du poète s'étant calmés, il donna ordre de préparer sa belle gondole que dirigeait un Nubien vêtu d'une tunique blanche, comme il avait vu faire à Imperia; la courtisane, en effet, avait été modèle naturel pour l'Arétin.

Puis il s'écria :

— Je ne vois pas Perina !

— Elle est auprès de la morte, dit Margherita. Elle ferait mieux de s'occuper des vivants...

— Tais-toi, Pacofila ! — c'était sa grande insulte — Perina a plus d'esprit dans le bout de son soulier que toi dans toute la tête. Allons, c'est bien... ne pleure pas, tu me romps la tête... Et si je réussis, je te payerai une belle écharpe d'Orient, et à vous toutes, silence ! Là où habite la mort, on doit parler bas.

Il faut noter d'ailleurs que l'Arétin tonitruait ces paroles.

Ayant dit, il se dirigea vers sa gondole et fit placer sous la tente le portrait qu'il avait acquis, après avoir eu soin de le faire envelopper.

La gondole de l'Arétin s'arrêta devant le palais Dandolo.

Mais le palais semblait désert. Un valet de Dandolo annonça à Pierre Arétin que son maître habitait depuis quelque temps le palais Altieri.

Quelques minutes plus tard, maître Pierre entrait dans la maison du capitaine général, insistait longuement pour être admis auprès du seigneur Dandolo, et suivi de deux hommes portant le grand portrait, fut enfin introduit dans une pièce du premier étage.

Autant le rez-de-chaussée bruyant, encombré d'officiers, donnait l'impression de la vie et de la force, autant le premier étage paraissait triste et silencieux.

— Diable ! pensa l'Arétin. Est-ce que la mort habite aussi cette demeure ?

Comme il réfléchissait ainsi, une porte s'ouvrit, et un homme à la barbe grisonnante, aux cheveux blanchis avant l'âge, s'avança.

— Quoi ! pensa l'Arétin, ce serait là le Grand Inquisiteur !

— Monsieur, dit Dandolo en montrant un siège avec ce geste de haute et froide politesse des patriciens de Venise, vous avez souhaité parler au Grand Inquisiteur ?

Et Dandolo jetait un regard perçant sur l'Arétin.

Dandolo vivait dans une retraite absolue. Mais l'insistance du visiteur, son nom, et certaines vagues intuitions lui avaient fait espérer — et redoubler — que ce visiteur venait de la part de Roland Candiano. Il l'étudiait donc avec angoisse.

L'Arétin s'était incliné, un peu impressionné par cette atmosphère de tristesse et de mystère qu'il respirait là, lui l'homme exubérant, joyeux et amoureux du grand air.

— Je dois vous prévenir que j'ai résigné mes fonctions... cependant...

— Monseigneur, fit l'Arétin, je regrette pour Venise que vous ne soyez plus Grand Inquisiteur. D'ailleurs, c'est personnellement au seigneur Dandolo que je voulais parler.

— Ah ! dit faiblement Dandolo, il s'agit donc d'une affaire qui me serait... personnelle ?

— Votre Excellence pourra en juger. Je la supplie d'abord de me pardonner si je me suis trompé. En venant ici, je crois réellement vous être agréable.

— Parlez donc sans crainte en ce cas.

— Voici : je ne sais trop pourquoi, mais j'ai dans l'idée que vous ou quelqu'un des vôtres devez avoir gardé un profond souvenir d'un homme dont j'ai l'honneur d'être l'ami intime : Roland Candiano.

A peine l'Arétin eut-il prononcé ces mots dans toute la simplicité de son ignorance, qu'il en fut comme épouvanté.

— Je viens de dire une terrible bêtise, songea-t-il.

En effet, Dandolo s'était brusquement levé, tout blême, les mains tremblantes.

— Qui vous permet de supposer cela ? gronda-t-il à voix basse. Que venez-vous me dire ? Venez-vous de sa part ? Est-ce lui qui vous envoie ? Mais parlez donc !

— Nullement, s'écria Pierre tout effaré, je viens de mon propre mouvement, mais puisque ce nom vous produit une telle impression, c'est que je me suis trompé! Je me retire donc, je me retire...

— Demeurez, monsieur !

Dandolo fixait sur l'Arétin un ardent regard. Des gouttes de sueur perlaient à son front. Il put enfin se dominer, et ce fut d'une voix plus calme qu'il reprit :

— Asseyez-vous, monsieur, et parlez franchement. Qu'avez-vous à me dire au sujet de... Roland Candiano ?

Il prononça ce nom avec un effort visible.

— Monseigneur, dit l'Arétin, je crois que Roland Candiano a dû autrefois faire partie de votre famille ?

(à suivre)

Important !

LES ANNONCES qui ne sont pas à la composition la veille du tirage à 17 heures (samedi 11 heures), dernier délai, sont automatiquement renvoyées au numéro suivant.

Il n'y a pas moyen de procéder autrement

pour des raisons techniques normales et compréhensibles.

Des tissus plus beaux...
une ligne plus sobre...

Bortis & Cie SION

Magasin spécialisé

Confection dames et fillettes

AVENUE DE LA GARE - SION

Chaussures Henri

Lugon Sion

Grand-Pont ● Sion

SALAMI Le kg.

★ Salami Milano, Ia qualité	Fr. 9.80
★ Salametti fin, 1ère qualité	Fr. 8.80
★ Salamella	Fr. 8.80
★ Mortadella Bologna extra	Fr. 5.50
★ Luganighe nostrane (saucisses porc)	Fr. 5.50
★ Viande séchée	Fr. 14.—
★ Jambonneaux kg. 1 ½ - 4	Fr. 13.50
★ Petit jambon sans os	Fr. 13.50

Prix spéciaux pour revendeurs et grossistes — Demandez offres — Nous ne livrons que de la marchandise de première qualité

WORKS PRODUCTS-IMPORT/EXPORT
LUGANO 2 - Tél. 2 24 14

Pour toutes les préparations culinaires!

frit rend chaque repas **meilleur, plus appétissant, plus digestible!**

frit est quelque chose de tout nouveau! **frit** cueille tous les lauriers — **frit** ne connaît point de rivales. Car cette graisse végétale, absolument pure et judicieusement composée, est d'une qualité exceptionnelle et offre des possibilités culinaires infinies. Avec **frit**, plus besoin d'autres graisses! Pas étonnant que toute ménagère, éprise de nouveautés et soucieuse du bien-être des siens, lui porte un tel enthousiasme!

AF 4 B

Un produit ASTRA

Moderne! Absolument pure, d'origine végétale. **frit** *est facilement digestible grâce à son point de fusion d'environ 25° seulement! Admise par la Société suisse pour la santé du peuple.*

«Votre ligne personnifie votre bien-être!» C'est pourquoi, la femme moderne apprécie tant **frit**!

frit pour rôtir et cuire à l'étouffée

Tout devient plus fin, plus léger, grâce à sa composition spéciale ne comprenant que des graisses végétales pures.

frit pour cuire et relever les aliments

Un délice pour le palais! Car **frit** est merveilleusement fraîche et d'un goût absolument neutre. Les éloges ne manqueront pas!

frit pour étuver

L'arôme naturel des aliments les plus fins est incomparablement mis en valeur! A fait ses preuves dans l'alimentation moderne et diététique!

unique pour toutes les préparations culinaires!

frit pour cuire au four

Voulez-vous un gâteau alléchant et croustillant? Avec **frit** rien de plus simple, car **frit** est malléable et facile à battre en mousse.

frit pour fritures

C'est le produit idéal! Ne gicle pas, ne mousse point, est extraordinairement profitable! Aucun arrière-goût de graisse, jamais de lourdeurs d'estomac!

frit pour entremets

frit rend vos galettes délicieuses et vos bâtons au fromage croustillants. Les plus fins gourmets en seront ravis!

A vendre en ville de Sion

Deux appartements

de 4 chambres, cuisine, bain, cave, bûcher, chauffage, confort. Ainsi qu'un grand local pouvant servir de magasin ou d'atelier. **Un petit appartement** de deux chambres, cuisine, cave, buanderie, remis complètement à neuf, fr. 8.500.—. **Agence Imm. Paul Bagaïni, Sion, tél. 2 18 38.**

Repasseuse en teinturerie

ou personne ayant déjà de bonnes connaissances du repassage serait aussi formée pour le repassage à la machine est demandée par la

Teinturerie H. P. Kreissel, Sion.

Saurer Diesel

type 5 C, modèle 1947, basculant Wirz, 3 côtés, pont de 4 m. 3, pneus 1000 x 20, double embrayage, véhicule ayant peu roulé. S'adr. **Garage Ch. Guyot, S. A., Lausanne-Malley, tél. 24 84 05.**

On cherche des

manœuvres

Se présenter sur le chantier de l'entreprise **S. A. Conrad Zschokke**, canal de fuite, à Riddes.

Les Pleïades s. Vevey 1.400 m.

Charmant but de courses pour écoles et sociétés.

Buffet avec grande terrasse. - **Achermann-Mayoraz**

Wisker-Champion 220 volts

Pistolet électrique sans compresseur

sur demande 125 v.
gicle peintures,
mazout
désinfectants, etc.
Pression 6-8 atm.
Prix Fr. 139.—
plus port
Une année de garantie, prospectus complet et mode d'emploi.

Demandez notre offre détaillée!
Représentant général pour la Suisse romande
R. TISSOT & FILS, cuirs et fournitures
5-7 Escaliers du Grand-Pont, **Lausanne**

On demande

courtiers

régionaux, pour la branche de l'ameublement, ayant voiture pour conduire les acheteurs à Lausanne. Très bonnes conditions à représentants sérieux. Conviendrait aussi à voyageur pouvant s'adjoindre l'ameublem. Ecrire s. chf. PB 60389 L à Publicitas Lausanne.

Jeune ingénieur cherche à louer

chambre meublée

pour le 1er mai. Offres s. chf. P 4121 S à Publicitas Sion.

Fumier

à vendre, rendu sur place par camion. S'adr. Pitteloud-Fruits, tél. No 2 18 56.

Bouc à vendre

race Gessenay, 2 ans, primé, 85 pts. S'adr. à Jules Sierro - Dayer, à Hérémence.

A vendre

foin et regain

S'adr. Germanier Pierrot, Conthey-Vens, tél. (027) 4 31 26.

Jeune homme cherche

chambre

év. avec pension. S'adr. à Publicitas Sion s. chf. P 4013 S.

Oubliez votre HERNIE ...avec le plastron souple MYOPLASTIC-KLEBER

Conçu exprès pour vous, c'est-à-dire spécialement adapté à votre propre cas, **sans ressort** qui déprime le muscle, **sans pelote** qui élargit l'orifice, MYOPLASTIC est si facile à porter et si efficace qu'il se fait oublier... et oublier votre hernie. Mais seul un essai peut vous convaincre des avantages du MYOPLASTIC. Allez donc voir notre applicateur spécialisé qui, **sans engagement d'aucune sorte**, vous en fera l'essai gratuit aux dates et lieux suivants, de 9 à 12 et 14 à 17 heures : **SION, Pharmacie Zimmermann, rue de Lausanne, samedi 27 mars.**

Jardins

J'en offre deux à louer à très bas prix, un de 420 m2 et un de 550 m2. A Varone, poste, Pont de la Morge, tél. 2 21 92.

Personne seule cherche petit

appartement

d'une chambre et cuisine. S'adr. sous chiffre P 4125 S à Publicitas à Sion.

A louer

chambre

indépendante. S'adr. s. chf. P 4118 S à Publicitas Sion.

Tournage de jardin

On demande un homme pour tourner 1 jardin en ville de Sion. Pressant. S'adr. s. chf. 6164.

A louer jolie

chambre

meublée. S'adr. au bureau du journal s. chf. 6165.

A vendre, environ 2 toises de

foin et regain

1ère qualité. S'adr. Gustave Favre, Bramois.

Les ménagères suisses se sont prononcées

Priées de choisir entre un certain nombre de recettes, des centaines de ménagères suisses ont exprimé leur conviction en désignant à une forte majorité le Bouillon gras extra Maggi.
Pourquoi? Parce que le Bouillon gras extra Maggi possède un *bouquet* de légumes qui s'accorde à merveille avec la saveur de la viande, complète ainsi le goût du consommé et en fait un pot-au-feu maison vraiment accompli

MAGGI Bouillon gras extra

— le vrai pot-au-feu qui fait plaisir

Disques de la « Chanson valaisanne »

ENREGISTRÉS PAR « PHILIPS »

« Ah ! si l'amour prenait racine !... »

Musique de Charles Haenni - Texte de C. Fuster - Solo : Mme A. Burdet - Direction : M. Georges Haenni.

« Les Sentiers valaisans »

Musique de Georges Haenni - Texte de M. Rémy

EN VENTE CHEZ

Electra - Radio - Télévision

S. MICHELOTTI - RUE DES REMPARTS - SION

Pour chromer, nickeler, argenter chez Knüsel sans hésiter...

B. KNÜSEL — Av. de Bourg - Tél. (026) 6 17 65 — MARTIGNY

ABONNEZ-VOUS A LA « FEUILLE D'AVIS DU VALAIS »

Quiconque l'a essayé déclare spontanément:

V 39 C

nouveau **VIM fait tout reluire de propreté!**

Facile à ouvrir, simplement avec les doigts!

5 avantages indéniables:

1. Maintenant une mousse spéciale au pouvoir détersif étonnant!
2. Dissout 2 fois plus vite et sans peine graisse et saleté, puis quelques gouttes d'eau... et tout reluit!
3. Plus de traits, plus de traces, car VIM nettoie et polit à la fois!
4. Une agréable fraîcheur émane des objets nettoyés.
5. ...et cette grande boîte seulement Fr. -.75

Un produit Sunlight

On demande

apprenti menuisier

S'adr. Menuiserie Kamerzin, Sion, tél. (027) 2 10 86.

A vendre

camion

Ford Diesel 6 cyl. mod. 1950. Prix intéressant. Tél. 2 15 76.

A vendre un

divan

à 2 places, parfait état. S'adr. au bureau du journal s. chf. 6167.

A vendre aux environs de Sion

villa

4 pièces, plus 2 chambres mensardées, combles, garage, avec jardin potager et jardin fruitier attenants. Exposition idéale. S'adr. au bureau du journal s. chf. 6166.

On cherche pour tout de suite

porteur

à la boulang. Schwarz, rue du Rhône, Sion.

On demande à louer 1

poulailler

pour longue durée. Pension Bourdin, rue de Conthey, Sion.

On cherche

apprenti de commerce

dans important bureau à Sion. Faire offres à case postale 52136, Sion.

A vendre

jeep Willys

modèle récent, avec remorque, parfait état. S'adr. s. chf. P 4072 S à Publicitas Sion.

A vendre une

moto

250 cc, modèle récent, 4 vitesses, état de neuf. Fr. 1350.—. On accepte en paiement une bicyclette en bon état. S'ad. 26, rte de Sion, Sierre.

Cherche pour fin du mois dans commerce alimentaire

jeune fille

propre et intellig. comme apprentie vendeuse ou vendeuse débutante. Boulangerie Schwarz, à Sion, rue du Rhône.

A vendre moto

Triumph Tiger

parfait état. S'adr. sous chf. P 4176 S Publicitas Sion.

A louer

chambre meublée, confort, balcon. S'adr. Gonthier, rue de Lausanne 74bis (ouest).

Semenceaux

imp. 53

Bintje - Bona - Jacobi 27.— les 100 kg.
Ackersegen 26.— 100 kg.
Prix spécial par grande quantité

Mme Schwab - Payerne Cultures - Tél. 037 6 27 38

A louer

appartement

3 ch., cuisine, salle de bain, cave et galetas, petit jardin attenant. S'ad. case postale 47364 Sion.

A vendre

Jawa

250 cm3, entièr. revisé, avec imp. et assurance payés pour 1954, ainsi qu'un **accordéon** chromatique. S'adr. s. chf. P 4139 S Publicitas Sion.

On cherche pour Sion 1 bon

tapissier-matelassier

de toute confiance, connaissant le meuble ; travail assuré pour personne capable. Bon salaire. Entrée de suite. Tél. (027) 2 21 78.

A louer pour de suite ou date à convenir

appartement

de 5 pièces, tout confort salle de bains, 2 lavabos, grde cuisine, chambre de bonne, (év. avec garage), situation ensoleillée. S'adr. M. Marquis, laiterie, Gd-Pont, Sion.

A louer un grand

appartement

bien ensoleillé, tout confort, dans bâtiment de Caisse Nationale à Sion. Pour traiter s'adres. à l'agence.

On cherche tout de suite une

jeune fille

pour aider à la cuisine. S'adr. au tél. 2 24 38 ou au bureau du journal s. chf. 6172.

A vendre 250 toises de jeune

vigne

sise à Turin s. Salins ; 500 toises verger bien arborisé à bord de route sis à Pramin s. Salins. S'adr. s. chf. 4162 à Publicitas Sion.

A vendre ou à louer petite

campagne

bien arborisée avec grd appartement, grange, écurie, jardin, eau, électricité. S'adr. s. chiffre P 4161 S à Publicitas à Sion.

A louer au Pont de Bramois

appartement

de 2-3 pièces avec cuisine. Tél. 2 22 15.

A vendre

remorque basculante

jumelée, pour tracteur. Prix intéressant. S'adr. à Publicitas Sion, sous chf. P 4159 S.

Jeune homme

libéré des écoles habitant Sion, est demandé pour courses et travaux d'atelier chez Teinturerie H. P. Kreissel, Sion.

On cherche de suite

jeune fille

pour aider dans foyer. Congés réguliers. Faire offre écrite à René Bovon, Beau-Site 27, Le Locle.

On cherche à louer à Sion

petit dépôt

ou box de garage. S'ad. par écrit au bureau du journal s. chf. 6171.

A vendre ou à louer à Sion un

appartement

1 grde chambre et cuisine dans ancien bâtiment. A la même adresse on achèterait 1 pousse-pousse. S'adr. au bureau du journal s. chf. 6170.

A vendre 4 toises

fumier

bovin à —.60 le pied. S'adr. au bureau du journal s. chf. 6169.

On cherche à louer un

jardin

de 200 toises environ, ainsi qu'un PRÉ à Champsec. S'adres. au bureau du journal sous chf. 6168.

Qualité et Prix = **MIGROS** = Qualité et Prix

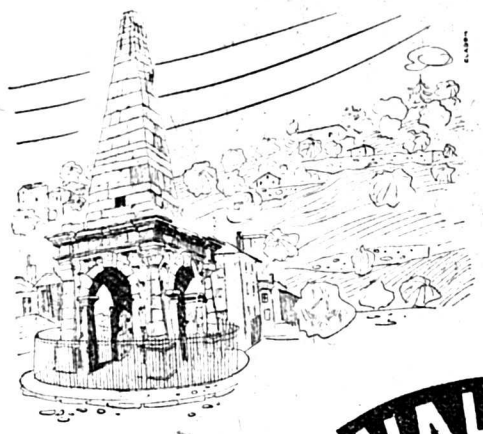
BAISSE : FROMAGE EN BOITE

«FROMAGE MI-GRAS»	bte 225 g. 6 portions	1.05 (100 g. —.466)	«DESSERT ASSORTI»	bte 225 g. 6 portions	1.35 (100 g. —.60)
«PETIT GRISON»	¾ gras	» 1.25 (100 g. —.555)	«REGULA»	à la crème	» 1.55 (100 g. —.688)
«TAUREAU D'URI»	tout gras	» 1.30 (100 g. —.577)	FROMAGE AU CUMIN	½ gras au détail	100 g. -.40

RAPPEL : GRUYERE à prix réduit tout gras, bien mûr 100 g. -.50

Coopérative **MIGROS** *Coopérative*

SUR LA ROUTE DU RHÔNE



Vienne

LA PYRAMIDE DU CIRQUE ROMAIN

Jadis, à Vienne, Auguste, à sa [Livie,
La pleurant au bord du Rhône
Eleva une effigie.
Je parie
Qu'elle eut préféré une tasse [de Valrhône !

VALRHÔNE

Un cadeau

à toutes les ménagères qui collectionnent les bons VALRHONE

Soumission

Les soussignés mettent en soumission l'enlèvement des tuiles, pose du lambrissage et couverture en ardoises de leur bâtiment récemment construit à l'entrée ouest de Sion. Les formulaires de soumission peuvent être retirés auprès des propriétaires

C. Kamerzin & ses Fils - Sion

Viticulteurs !

L'échalas

HELVETIA

vous donnera entière satisfaction
Son imprégnation, résultat de 25 années d'expérience, garantit une durabilité maximum

Seul dépositaire pour le Valais :

Pfefferlé & Cie SION ADS **T. 21021**

Offre spéciale

BLOUSE POPELINE

rayée, longues manches, col rond, poignets doubles

14.90

sans hésiter aux

Grands Magasins **GONSET SA** SION

la belle confection mais pas chère

POUR VOS ACHATS
en droguerie, une seule adresse :

DROGUERIE SEDUNOISE
E. ROTEN

4, rue de Lausanne
tél. 2 13 61

ECHALAS

triangulaires et ronds. A vendre grande quantité, imprégnés ou non, fabrication soignée. Demandez les prix franco domicile chez

HENRI ROSSIER, SION
Av. Ritz, tél. 2 12 88.

Chambres à coucher

et à manger, salons, etc. ainsi que meubles séparés ; tapis, Cautsch, couvertures en laines et autres, installations de cuisine ; meubles rembourrés ; cadres, lits et parcs d'enfants. Couvertures de lit 120/160 cm. fr. 45.— ; coussins 60/60 cm. 11.—.

Se recommande :
MAISON DE MEUBLES
Emile Schwery
Rue de Lausanne 59
Maison principale à Brigue
tél. 3 11 12

ABAT-JOUR

Carcasses et confection d'abat-jour
Transformation
Mme Lorétan, Sion, rue des Vergers, (anc. maison Grasso) tél. 2 29 35

On cherche de suite ou à convenir

garçon de courses

dans laiterie. Occasion d'apprendre l'allemand. Offres à Käs - Laube, Marktgasse 39, à Olten (Soleure).

On engagerait dame ou

jeune fille

pour magasin de confection et qui par la suite s'intéresserait activement au commerce. Faire offres écrites à Publicitas Sion s. chiffre P 3998 S.

A vendre petit

bâtiment

deux chambres, cuisine, grange, écurie, avec terrain arborisé en plein rapport (pommiers Canada et Basses Tiges), près de la ville. S'ad. s. chf. par écrit à Publicitas Sion P 4007 S.

Ménagères suisses, votre désir devient réalité!

La douceur de l'eau de pluie

...voilà ce que vous rêvez pour votre linge!

Enfin! Cinq ans de patientes recherches ont conduit au succès. Aujourd'hui, chaque ménagère suisse peut se vanter de pouvoir laver en douceur comme l'eau de pluie. *Vous* aussi pouvez dès maintenant prodiguer à votre linge ces soins merveilleux. Sans qu'il vous en coûte la moindre peine, vous obtenez du linge d'une douceur et d'une souplesse inégalables. C'est tout simplement merveilleux! Et quelle agréable fraîcheur de rosée, signe même de la propreté!

Maintenant vous obtenez, sans peine, la fameuse blancheur RADION!

... sans adoucir l'eau!
... sans produit à blanchir!
... sans produit à rincer!

«Quelle souplesse!» s'écrie Mlle Schaub, l'experte bien connue. «Sentez vous-même! Laissez simplement couler entre vos doigts ce magnifique et doux lissu qu'est RADION. Il est aussi doux que l'eau de pluie! Donc, rien de surprenant que le linge devienne si souple et si mœlleux. RADION contient d'ailleurs du savon pur et ça, Mesdames... c'est ce qu'il y a de meilleur!»

R 42

RADION lave plus blanc

Un produit Sunlight

Pour tout achat de

meubles

neufs et d'occasion, adressez-vous en toute confiance à la

MAISON PRINCE

(Central-Meubles)

AUX BELLES OCCASIONS
Rue de Conthey 15 - Tél. 2 28 85
SION

la seule et bonne adresse. Vous y trouverez

choix ● qualité ● prix

à portée de tous. Voyez notre choix incomparable de

TAPIS

en tous genres et profitez des prix que nous pratiquons en ce moment vu les nouveaux arrivages ☆ Livraisons promptes et soignées par camion-déménageuse.

Se recommande : H. Prince

RADIO-SERVICE Fuchslin
AV. GARE Tel. 22888

Le lundi 29 mars 1954, à la Place du Midi, à Sion (entrée rue de la Porte Neuve) **ouverture du cabinet médical** du

Dr méd.
PIERRE CARRUZZO

ancien assistant du Professeur A. Vannotti, à la Clinique Médicale Universitaire de Lausanne. Ancien assistant du Professeur Jéquier à la Polyclinique Médicale Universitaire de Lausanne. Stages dans les hôpitaux de Paris.

—

Consultation de 9 h. à 11 h. et sur rendez-vous

Charcuterie tessinoise

Coppa	le kg. Fr. 12.—
Mortadelle de Bologne I	le kg. Fr. 6.—
Mortadelle de Bologne II	le kg. Fr. 4.20
Bologna « maison »	le kg. Fr. 3.—
Salame I	le kg. Fr. 9.50
Salame, type de Milan	le kg. Fr. 7.—
Salame II	le kg. Fr. 5.—
Salametti I	le kg. Fr. 7.50
Salametti II	le kg. Fr. 5.—
Saucisses de porc, fraîches	le kg. Fr. 5.—
Saucisses de porc, sèchées II	le kg. Fr. 4.—
Saucisses de chèvre	le kg. Fr. 1.70
Viande de bœuf avec os pour ragoût ou bouilli	le kg. Fr. 2.70

Expédition contre remboursement
Dès Fr. 30.— envoi franco

MACELLERIA-SALUMERIA
PAOLO FIORI - LOCARNO - Tél. (093) 7 15 72
Veuillez écrire lisiblement s.v.pl.

Pour
Fr. 1.50
Une ½ livre de
Filet de maquereau
A L'HUILE D'OLIVE
DÉCAILLET SION

« George et Margaret »

Sans doute, la curiosité décida bon nombre de personnes à assister à la représentation de «George et Margaret». Retrouverait-on dans la comédie de M.-G. Sauvajon toute la verve pimentée que la troupe de Radio-Lausanne avait su lui insuffler ? Certes, Pasquier et Fillion qu'entouraient des plus jeunes pleins de dynamisme, nous présentèrent un «George et Margaret» (joué plus de 1000 fois à Paris) truffé d'humour, de folle gaîté allant jusqu'à la loufoquerie.

Raconter «George et Margaret» ? Chose impossible, tant l'esprit malin qui préside aux aventures tantôt cocasses, tantôt tendres de la famille Smith est primesautière, insaisissable.

Chacun s'absorbe dans ses préoccupations, poursuit sa pensée sans prendre garde aux questions d'autrui. Résultats : quiproquos, cocasseries !

Combien bizarre ce père, qui s'isole tant bien que mal, dans les rébus-concours du «Times», indifférent à l'ouragan-tempête qu'est son épouse ! ! ! Paul Pasquier campa avec beaucoup de métier l'étrange personnalité de M. Smith. Mais le bonheur des siens est-il en jeu, le voilà à nouveau conscient de ses responsabilités familiales.

Pourquoi Mme Smith se crut-elle obligée de pousser à ce point la «mécanisation» du geste ? Intempestive à l'excès, plus de self-contrôle n'aurait nui en rien à sa dignité de mère.

Quel plaisir de suivre le jeu de la gracieuse Frankie, fille des Smith; son allure émancipée, ses propos cavaliers cachaient des sentiments bien féminins. Un parfait naturel, une sensibilité tempérée firent de Simone Sage un personnage bien sympathique.

Daniel Fillion, pondéré, toujours maître de lui, contrastait avec l'exubérance de son jeune frère. Ses interventions jetaient un froid. Dudley, cadet des Smith, très St-Germain des Prés, aux propos réalistes saura au moment opportun intervenir pour le bonheur de sa sœur Frankie.

Manque d'assurance, à notre avis, chez Roger, ami et invité des Smith. Personnage assez complexe, son indifférence ne cachait-elle pas un désarroi intérieur ?

Gladys, la bonne, aussi futée que ravissante épousera à la surprise générale, le cérébral Claude Smith.

L'accoutrement grotesque de la nouvelle bonne contrastait péniblement avec l'élégance et la distinction de l'ancienne employée.

La crainte de voir arriver les vieux amis George et Margaret constitue le seul lien commun de cette étonnante famille. Cette atmosphère tendue, excessive, n'est-elle pas courante de nos jours ?

Tout finit bien : Frankie conquiert le cœur de Roger, hôte de sa famille.

Agréable soirée, où deux heures durant les spectateurs rient sans contrainte... mais qu'en restera-t-il ?

Il convient de féliciter Pasquier et sa troupe pour l'interprétation de cette comédie éblouissante, dont l'intrigue à vrai dire, est fort ténue. Intérim.

Dans nos sociétés...

Chœur mixte de la cathédrale — Jeudi 25 mars, à 20 h. 30, répétition partielle ; à 21 h. répétition générale (messe de Pâques) ; dimanche 28 mars, le chœur chante la grand-messe ; jeudi à 10 h., le chœur chante la messe d'enterrement de M. Ernest Walpen.

Chorale sédunoise. — Répétition ce soir au local ordinaire.

Gemischter Kirchenchor, Sitten. — Mittwoch, den 24. März 1954, um 20.30 Uhr Gesamtprobe. Liederbüchlein ist mitzubrigen. Vollzähliges und pünktliches Erscheinen erwartet. Der Vorstand

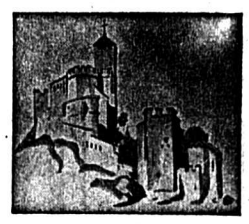
Association sténographique « Aimé-Paris », section de Sion. — Les concours locaux de l'ASAP auront lieu le vendredi 26 mars à 18 h. 15 au bâtiment de l'école des filles (salle de l'école moyenne) pour les vitesses de 60, 70, 80 et 90 mots. Toutes les personnes intéressées peuvent se présenter à ces concours qui donnent droit au diplôme de l'Association sténographique « Aimé Paris ».

A L'ÉCOUTE DE SOTTENS

MERCREDI 24 MARS

7.00 La leçon de gymnastique ; 7.15 Informations ; 7.20 Farandole matinale ; 9.15 Emission radioscolaire : Diesel, inventeur oublié ; 19.40 Fantaisie hongroise, Franz Liszt ; 11.00 Emission d'ensemble ; 11.00 Lohengrin ; 11.40 Le «Wiener Gitarre-Kammermusik-Trio» ; 11.50 Refrains et chansons modernes ; 12.15 Ça et là ; 12.25 Le rail, la route les ailes ; 12.45 Informations ; 12.55 Non stop ; 16.30 Envolées lyriques dans l'œuvre de Massenet ; 17.00 Pour les enfants ; 17.20 La rencontre des isolés ; 17.50 Les belles émissions radioscolaires ; 18.30 La femme dans la vie ; 18.50 Micro-partout ; 19.15 Informations ; 19.25 Instants du monde ; 19.40 Mélodiana ; 20.05 Les entretiens de Radio-Genève ; 20.30 Le mercredi symphonique ; 22.30 Informations ; 22.35 Les Nations Unies vous parlent ; 22.40 Pour les amateurs de jazz hot ; 23.10 Pour s'endormir.

RESTAURANT DU PONT Uvrier-St-Léonard
Son restaurant soigné. Ses vins réputés. Salle pour sociétés. — F. Brunner, chef de cuisine, téléphone 4 41 31.



Chronique locale
La vie sédunoise

† Mme Henri Leuzinger

Dimanche est décédée à l'Hôpital de Sion, après une longue maladie, à l'âge de 65 ans, Mme Thérèse Leuzinger, épouse de l'ancien président de notre cité : Me Henri Leuzinger. Il est équitable de rendre un hommage public à cette personne discrète dont les qualités de l'esprit et du cœur furent mises entièrement au service d'une famille de huit enfants. Quand elle sortait de ce cercle, c'était pour se rendre à l'église ou aux réunions du Tiers-Ordre auquel son âme de douceur fraciscaine était très attachée, ou pour apporter à ses amies et à sa nombreuse parenté le plaisir de ses aimables qualités. Fille d'un homme qui représentait à lui seul tout un programme et toute une tradition, le grand juge Charles de Rivaz, elle fut une de ces anciennes sédunoises que l'on aimait à rencontrer pour sa fidélité à ce qu'il y avait de meilleur dans notre passé. Nous présentons à sa famille, le témoignage de notre sympathie. — r —

Hommage à une mère

La parfaite image du Valais religieux, ce sont les femmes qui nous la donneront, ces jeunes filles qui attendent dans le plein respect d'elles-mêmes celui que Dieu leur enverra; ces jeunes épouses qui s'agenouillent devant les ermitages dans l'attente du plus doux des trésors, d'avance tout confié à Dieu; ces mères enfin, fatiguées, usées, déchirées, mais arrivées sans tache au terme du voyage parce que leurs actes, en définitive, n'avaient pas d'autre but que la gloire de Dieu.

Qui dira toutes les souffrances de ces humbles chrétiennes, soumises, résignées, jamais consentantes devant le désespoir qui les accablerait si elles ne croyaient pas. Mais elles croient, mais elles savent. Avant elles, il y eut une Mère à qui l'on prit son Fils unique. Sous ses yeux, on le cloua sur une croix. Elle le pleura mais garda confiance. Et maintenant, du haut du ciel, elle sourit à tous les enfants de cette vallée de larmes, de cette particulière et réelle vallée de larmes. Quand on passe devant la chapelle et qu'on la voit, dans sa robe bleue, si douce, on comprend que le bonheur se paie de pleurs. Demain, les souffrances des chrétiens se transformeront en silencieuse joie.

Tel était l'hommage offert, en tête des Chapelles Valaisannes, avec amour et respect, à notre Mère du ciel et généreusement à toutes les mères valaisannes.

Qu'il soit transcrit ici aujourd'hui en l'honneur de la mère de notre cher Maurice Zermatten, elle dont la vie exemplaire inspira tant d'admirages pages, rayonnantes de foi, où l'âme de notre peuple a trouvé son expression la plus forte et la plus belle, la plus propre aussi à servir de témoignage pour les siècles prochains.

Cœur vibrant, toujours attentif, ardeur de foi et de prière toujours en action : pour qui connut la mère de notre ami, son image ne s'effacera pas. La vieillesse avait développé en douceur et humble patience une bonté qui s'était manifestée à travers toute la vie, plus d'une fois au plus haut degré de perfection. Qu'une mère de sept enfants élève en outre, comme les siens, deux petits que le délaissement menace, le fait suppose un amour qu'aucune femme ne méditera sans en recevoir une lumière d'humilité et de courage.

Le Seigneur n'aura pas mis en oubli son dévouement, qu'elle-même nous laissa tout-à-fait ignorer au cours de quinze ans de rencontres.

Il est bien permis de croire que maintenant, du haut du ciel, elle sourit à tous ses enfants.

C. L.

DÉPOTS D'OBJETS SANITAIRES

Les personnes ayant chez elles du matériel qu'elles n'utilisent plus, principalement des cannes et des béquilles, nous rendraient service en les retournant le plus vite possible à Mme Borlat, ch. des Collines 19, à Sion.

Au Conseil général

Il manque une quinzaine de conseillers généraux — éloignés de Sion par leurs obligations militaires — lorsque M. Pierre Calpini, président, ouvre la séance du Conseil général, lundi soir, au Casino.

— C'est la première fois qu'une séance est réservée aux postulats et aux questions, constate M. Calpini. L'atmosphère sera celle des assemblées primaires.

Elle ne fut pas ce qu'elles étaient autrefois, heureusement.

De l'assemblée primaire au Conseil général

Les postulats et les questions sont développés dans un esprit différent de celui qui animait certains citoyens gonflés à bloc par des intrigants. Nos assemblées primaires, souvenez-vous en, avaient souvent l'allure d'un forum dominé par des cabotins, des marionnettes, des faiseurs de tours applaudis ou sifflés selon l'humeur du moment. Les séances, alors, tenaient du vaudeville, de la comédie d'intrigue, de la farce la plus grotesque, idiote, parfois truffée de balourdise, pour ne pas dire de crétinerie.

Le souvenir de ces séances ridicules est trop vif encore pour ne pas réaffirmer que le Conseil général est une institution profitable aux intérêts généraux.

Les plus sceptiques et les «jamais contents» savent que le Conseil général leur donne les garanties les plus formelles quant à la surveillance et au contrôle de la marche des affaires publiques.

Et, ce contrôle qui va parfois jusqu'à l'excès de zèle quand un conseiller joue la «Gestapo» ou utilise des méthodes chères au 2e bureau pour dresser un bilan de preuves dans quelque affaire de très peu d'importance, est cependant, une soupape de sécurité.

Les décisions de la majorité des conseillers sont imprégnées de raison et de sagesse. C'est primordial.

Les exagérations font sourire. Les conseillers évitent de pontifier pour être pris au sérieux. On ne les prend plus quand ils le sont trop.

Une séance du Conseil général permet au moins de découvrir les hommes. Ils se livrent, à la longue, tels qu'ils sont. C'est en suivant ces séances que l'électeur se rend compte de la valeur de ses candidats.

Il y a ceux qui travaillent pour le bien général, dans l'intérêt de la communauté. Ils sont les plus nombreux.

Il y a ceux qui «gesticulent» pour justifier leur élection.

Il y a ceux qui «croient» en eux d'abord.

Il y a ceux qui «jugent et critiquent» à tort et à travers.

Il y a ceux qui se demandent ce qu'ils font là, et qu'on entend jamais.

Il y a ceux qui jouent les marchands d'orviétan.

Il y a ceux qui...

Il y a surtout des hommes de bonne volonté qui nous consolent des autres.

Avec les «actifs» et les «positifs», qui ont compris que leur rôle n'est pas de démolir le Conseil municipal, mais de collaborer tout en intervenant judicieusement avec « efficience », il est prouvé que le Conseil général remplit sa mission.

La désagrégation des esprits peut marquer le début d'une lassitude qui ferait qu'à la longue aucun citoyen ne voudra plus être conseiller municipal.

En interpellant ou en posant des questions MM. les conseillers généraux devraient se le rappeler.

La forme polie, l'entregent, la délicatesse sans préciosité font plus d'effet que l'injure ou la grossièreté.

C'est tellement agréable d'avoir en face de soi des gens bien éduqués avec lesquels on peut discuter, même si les opinions sont diamétralement opposées.

Une question peut être posée en quelques mots avec élégance. La réplique aura la même tonalité.

Evitons l'égarement et la prolixité.

Au Conseil général, les séances sont parfois longues et lassantes parce que — inexpérimentés — quelques orateurs parlent d'abondance à tort et à travers.

Des problèmes trouveraient leur solution en quelques minutes mais demandent un long débat si les orateurs brouillent les cartes.

Rendons hommage à celui qui dirige ce forum avec doigté et intelligence. La tâche est lourde, mais reste à la mesure du distingué, dévoué et très compétent président qu'est M. Dr Pierre Calpini.

Les objets qui ont occupé MM. les conseillers généraux, lundi soir, seront relatés et commentés dans le prochain numéro de ce journal.

f.-g. g.

TRIBUNE LIBRE

(Cette rubrique n'engage pas la Rédaction)

Un bel acte de générosité

Vers la mi-février dernier, décédait à Sion Madame Veuve Virginie Delacoste, née Travelletti.

Originaire des Agettes, la défunte s'était mariée à Sion où elle passa la plus grande partie de sa vie, sans laisser de descendance.

Favorisée d'une fortune rondelette, elle légua par testament son bâtiment à la rue des Tanneries en faveur de la construction d'une église aux Agettes. Toutefois, elle mit la condition que cette église devrait être sous toit dans les 2 ans qui suivraient sa mort, sinon le dit bâtiment reviendrait sans autre à l'Hôpital régional de Sion.

Que voilà un magnifique et large geste de générosité on ne peut mieux placé !

Feue Mme Delacoste-Travelletti doit en être sincèrement remerciée et félicitée.

Et maintenant, au vu de la condition posée sur le testament, il est permis de se demander avec une certaine curiosité quel sera, en définitive, l'heureux bénéficiaire : l'église ou l'hôpital ?

Le CAVEAU
Rue de Conthey ★ SION
G. de Preux - tél. 2 20 16
Vins - Liqueurs
Spiritueux
Sirops

Depuis 50 ans...
● La Renommée ●
est utilisée en Valais et donne entière satisfaction !

L'origine de l'homme

Sujet délicat, mais captivant que celui traité lundi soir à la grande salle de l'Hôtel de la Paix par le Rd P. Kaelin, O.P. en présence d'une assistance nombreuse dans laquelle on remarquait l'évêque vénéré du Diocèse.

Sujet délicat, disons-nous, parce que, en l'état actuel de la science, seules des hypothèses plus ou moins probables peuvent être émises, souvent infirmées quelques années plus tard par d'autres découvertes; mais sujet captivant, puisqu'il s'agit de nos origines, de celles du globe terrestre, des relations entre les données ou suppositions de la science et les critères de notre foi.

La traditionnelle conception fixiste et créationniste du monde est battue en brèche depuis un siècle par la conception évolutionniste. L'homme apparaît ainsi dans la chaîne de l'évolution des espèces animales, non plus comme l'objet d'une création originelle. Si la science le prouve, elle est dans son domaine. Elle ne l'est plus dès lors qu'elle prétendrait inférer, de ressemblances morphologiques, à une ressemblance plus intime, psychologique ou morale, une ressemblance de nature. Nous entrons ici dans le domaine du philosophe qui scrute les profondeurs de l'être, en étudie la nature .

Il remarque alors que les différences essentielles existant entre les anthropoïdes les plus évolués et l'homme appellent un autre principe d'explication que la seule évolution des caractères morphologiques; des activités spirituelles nécessitent un principe spirituel qui trascende tout l'ordre du biologique.

Cette discrimination des domaines, que trop de savants du XIXe siècle ont méconnue, mais que reconnaissent les savants contemporains, nous permet de nous poser sans crainte la question de la comptabilité de l'évolutionnisme — à supposer qu'il soit un jour admis scientifiquement — avec la Foi. Que Dieu ait façonné le corps de l'homme du limon de la terre ou qu'il se soit servi de la matière vivante, ne change rien au fondement de notre foi, à savoir que l'âme a été créée directement par Dieu, à un moment donné de l'évolution et que l'état de grâce du premier homme l'oriente vers une fin surnaturelle; ce n'est pas là une vérité antiscientifique, mais transcientifique.

Et la Bible, direz-vous, comment l'expliquer ? mais qu'est-ce que l'Ancien Testament, si ce n'est l'histoire du peuple juif racontée à un peuple oriental, friand de comparaisons et d'images. Moïse devait se faire comprendre et ce n'est pas en parlant de l'évolution d'un atome primitif d'hydrogène qu'il aurait eu audience auprès des siens. Il faut distinguer dans la Bible les vérités premières, essentielles et les anecdotes ou comparaisons explicatives. Si le récit biblique emprunte au langage mystique une part de son imagerie, on ne peut pour autant en déduire que la Bible elle-même est un mythe, car une comparaison entre le récit de la Genèse et les mythologies assyro-babyloniennes montrent, sous des notes d'expressions semblables, des différences fondamentales, sur des points essentiels pour la conduite de la vie humaine.

Que l'humanité enfin, descende d'un couple unique, c'est une vérité de foi, qui supplée ici à la science, car jamais monogénisme ou polygénisme ne seront un fait scientifique. Aux hypothèses scientifiques, la foi répond : en fait, l'histoire de l'humanité a commencé par une initiative divine, sans commune mesure avec l'élan de l'évolution naturelle; elle a été conduite par Dieu jusqu'à cet événement majeur qui le domine : l'Incarnation Rédemptrice.

Merci au Rd P. Kaelin pour son exposé si objectif, si clair. Il ne craint pas les vastes horizons; ne sont-ils pas bornés et entourés par la présence et la toute-puissance de Dieu. A.

Il y a mieux
CHEZ GÉROUDET VOUS DÉCOUVRIREZ
TOUS LES CAPRICES ET LA FANTAISIE
DE LA NOUVELLE SAISON !
Géroudet SION

Mercredi et jeudi au Cinéma LUX

Prolongation de l'immense succès

qui fait salle. comble. tous les soirs

LES ENFANTS DE L'AMOUR

avec JEAN CLAUDE PASCAL et ETCHIKA CHOUREAU

Attention !

Ce film devant se jouer au Locle dès vendredi, il ne sera en aucune façon prolongé après jeudi 25 mars.

CINÉMA CAPITOLE

Du mercredi 24 au dimanche 28 mars

Un film d'action à grande mise en scène. La dernière révolte des Indiens Crees !

TYRONE POWER

dans

LA DERNIERE FLECHE

Un film évoquant un épisode grandiose de la célèbre police montée canadienne : la ROYAL MOUTED POLICE

Un grand film sensationnel - PARLE FRANÇAIS

Un spectacle aux mille aventures avec le terrible indien Kunach, ravisseur de femmes blanches

A saison nouvelle costumes nouveaux

TAILLEUR EN TWEED

col classique, poches av. revers. Se fait en vert ou cognac

89.-

TAILLEUR ELEGANT EN OTTOMAN

fantaisie, doubles poches en gris

128.-

Naturellement

à la

PORTE NEUVE

Tel. 2 29 51 SION S.A.

Du nouveau à la rue de Conthey

1. A la sélection vous trouverez :

Graines potagères et fourragères - Oignons de fleurs - Oignons à repiquer, etc.

★ Graines pour canaris . Fr. 1.95 kg.
★ Graines pour poissons rouges bte 0.50
★ Pommes de terre à planter : Bintje imp. 1953 . . . . . Fr. 28.— % kg.

GRAND CHOIX ☆ QUALITÉ ☆ PRIX

Se recommande : L. Valliquer.

2. Devantéry R., quincaillerie, vous offre :

articles de ménage, vaisselle, verrerie, brosserie, outillage, etc. — Voyez ma vitrine « ACTION » prix intéressants.

★ Visitez mon magasin sans engagement.
★ Je vous encourage à le faire.

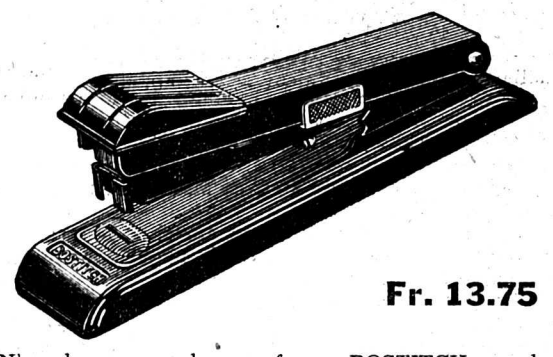
Se recommande : Robert Devantéry

Secrétaire de rédaction

débutante demandée. Se présenter au bureau du journal, à la Rédaction.

BOSTITCH B8

QUI L'ESSAIE L'ADOPTE !



Fr. 13.75

N'employez pour les agrafeuses BOSTITCH que les agrafes BOSTITCH d'origine (emb. jaune et orange) car elles sont l'élément fondamental de la garantie de 10 ans délivrée par BOSTITCH avec chaque appareil.

Refusez catégoriquement les contrefaçons dans votre propre intérêt !

Exigez à l'achat le bon de garantie BOSTITCH

OFFICE MODERNE

E. OLIVIER-ELSIG - RUE DE LAUSANNE - SION

Repeignez vous-mêmes vos intérieurs et vos meubles !

Toutes les gammes de couleurs et bons conseils

A LA DROGUERIE A. JORDAN - SION
SOMMET RUE DU RHONE

TIRS D'ARTILLERIE

Des tirs d'artillerie auront lieu du 31 mars au 8 avril 1954, dans la région de :

a)

SION - BRAMOIS - LENS - CRANS - AYENT - ARBAZ

b)

RANDOGNE - MONT-BONVIN - TRUBELNSTOCK

Pour de plus amples détails, on est prié de consulter le Bulletin officiel du canton du Valais et les avis de tir affichés dans les communes intéressées.

Place d'armes de Sion, le cdt : colonel Wegmuller

Cours de répétition du Rgt. 6

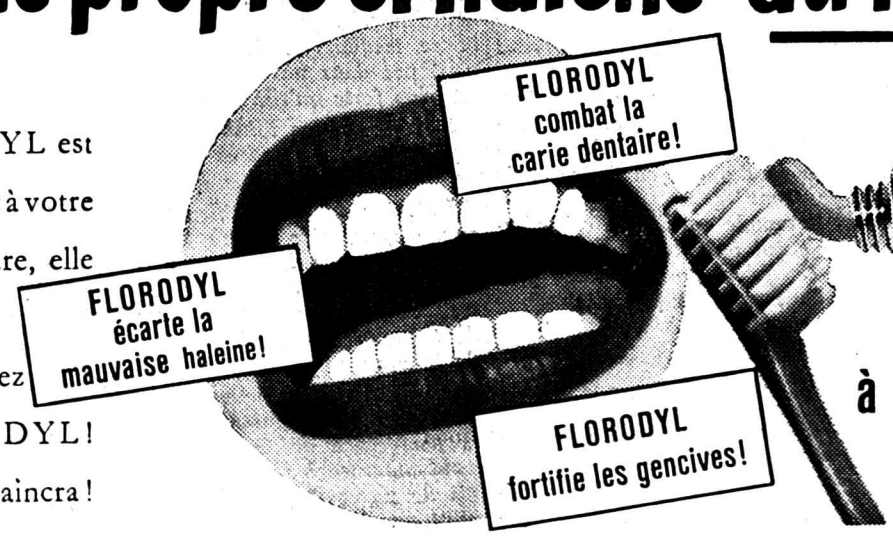
PENDANT LE COURS, FAITES NETTOYER CHIMIQUEMENT LES VÊTEMENTS CIVILS DE VOS SOLDATS

Teinturerie H. P. Kreissel Sion

et dépôts

Pour une bouche propre et fraîche du matin au soir !

L'action de la chlorophylle dans FLORODYL est extraordinaire ! Elle transmet à votre bouche et à votre haleine cette délicieuse fraîcheur de la nature, elle protège remarquablement vos dents. Si vous voulez avoir des gencives saines, soignez quotidiennement vos dents avec FLORODYL ! Un essai aujourd'hui même vous en convaincra !



l'authentique dentifrice à la chlorophylle pour l'hygiène buccale parfaite !

FL 7

En Dernière Heure

LE PREMIER COLLECTIONNEUR DU MONDE :

Van Beuningen ne croit plus aux experts

—

LES FAUX TABLEAUX COURENT LE MONDE

—

Un milliardaire hollandais qui fit fortune dans les banques et les bateaux est aujourd'hui le premier collectionneur du monde. A 74 ans, il a rassemblé dans sa galerie les plus beaux tableaux de la planète.

A 25 ans, Van Beuningen — tel est son nom — acheta sa première toile, une petite nature morte qui lui coûta seulement 140 florins. Mais depuis, de nombreuses toiles de grande valeur sont venues lui tenir compagnie.

Sa plus fameuse pièce, c'est l'étonnante « Tour de Babel » peinte par Bruegel-le-Vieux et qui compte plus de sept mille petits personnages. Van Beuningen l'acheta en 1935 à Paris, au cours d'une vente, pour 15 millions de francs. Excellente affaire, car elle vaut aujourd'hui cinq cents fois plus.

Depuis dix ans, Van Beuningen s'est retiré des affaires. Il vit dans sa maison de campagne de Vierhouten, en Hollande, au milieu de ses chefs-d'œuvre. Son gendre s'occupe de la conservation de sa collection. Van Beuningen lui a fait jurer de ne pas la diviser après sa mort : c'est en effet là sa hantise.

CHAQUE TABLEAU DE MAITRE A UN DOSSIER

Il n'aurait jamais plus fait parler de lui sans sa passion de toujours acheter. Il acquit récemment « La Cène » pour 250 millions de francs français étant certain que c'était là une œuvre authentique de Vermeer de Felft. Mais tel n'était pas l'avis du célèbre expert belge Paul Commerans qui est aussi le directeur du Laboratoire central des musées de son pays. Ce conflit donna lieu tout récemment à un procès original.

Mais depuis, Van Beuningen ne croit plus aux experts. A-t-il tort ou raison ? Plusieurs fois les experts se sont lourdement trompés, notamment lors de l'affaire des faux Vermeer peints par Van Meegeren. Pourtant, ils ont à leur disposition tout l'arsenal du laboratoire pour déceler les fausses toiles et notamment la radiographie, la lumière rasante, l'infrarouge, l'ultraviolet et la chimie des peintures.

Les tableaux des grands maîtres accrochés aux murs des musées ou figurant dans les grandes collections sont radiographiées et ont un dossier qui comprend une photo prise en lumière directe, une autre en lumière rasante sous un angle compris entre zéro et vingt degrés, où la moindre aspérité apparaît en relief. Une troisième photo à la lumière ultraviolette laisse voir toutes les restaurations avec une tonalité variant suivant les époques où elles ont été faites. Une autre photo en infrarouge permet de connaître l'aspect du tableau sous ses vernis successifs. Enfin, cinquième pièce du dossier, une radiographie révèle la structure interne de l'œuvre. Et s'il en est besoin en présence d'une œuvre douteuse, le spectographe ou l'analyse chimique permettront de connaître la composition des couleurs. Et les macrographes permettent l'étude précise d'un détail ou d'une craquelure considérablement agrandie.

C'est pourquoi M. Beuningen assure avec force que tous ces tableaux et en particulier « La Cène » sont des œuvres authentiques.

Nic Romans

CHRONIQUE ETRANGERE

HONG-KONG

30 prêtres chinois arrêtés pour refus de collaboration

AVEC LES AUTORITÉS COMMUNISTES

Selon le Bulletin des Missions de Chine, publié à Hong-Kong, 30 prêtres chinois catholiques romains ont été arrêtés à Pékin, le 2 mars parce qu'ils se refusaient à collaborer avec l'Eglise « réformée », d'inspiration communiste.

Sur plus de 200 prêtres, 20 seulement se sont jusqu'ici montrés disposés à répondre aux tentatives de rapprochement de « l'Eglise réformée ». Dans la plupart des paroisses, nombreux sont les fidèles qui continuent à se rendre au service divin catholique.

WASHINGTON

Le mari de Rita Hayworth expulsé des Etats-Unis

L'avocat général Brownell a annoncé qu'un arrêté d'expulsion a été pris contre le chanteur Dick Haymes, époux de Rita Hayworth.

Les autorités reprochent à ce dernier d'avoir esquivé le service militaire dans l'armée américaine, durant la guerre, en faisant valoir le fait qu'il était Argentin.

CHRONIQUE SUISSE

A BALE

Une école de recrues en quarantaine

Un cas troublant de paralysie infantile est apparu à l'école de recrues sanitaires 39. Etant donné le danger de propagation de la maladie dans la population civile, le médecin en chef a décrété la mise en quarantaine immédiate de l'école, sitôt après l'évacuation du malade à l'Hôpital des bourgeois de Bâle. Néanmoins, la troupe se rendra, comme à l'ordinaire à l'exercice, en dehors de ville, mais tout contact avec la population civile, soit en congé, soit lors des sorties est interdit jusqu'à nouvel avis.

DÉCISIONS IMPORTANTES DE L'ASSOCIATION SUISSE DES DÉTAILLANTS EN ALIMENTATION

Le comité central de l'Association suisse des Détaillants en alimentation a siégé à Olten sous la présidence de M. P. Wirz-Burri.

Il a constaté avec satisfaction que la fréquentation du centre d'études « La Mouette », ouvert en juin 1953, est excellente et que le financement de cette institution semble assuré, grâce à une collaboration réjouissante entre fabricants, commerce de gros, sociétés d'achat et commerce de détail indépendant de la branche alimentaire et par la convention conclue avec l'Ecole professionnelle suisse pour le commerce de détail.

Il a, dans ces conditions, décidé à l'unanimité, d'acquérir cette propriété qui se prête admirablement à la formation professionnelle. De manière à maintenir le prix des cours aussi bas que possible, les membres verseront également pour l'année en cours une contribution spéciale pour la formation professionnelle.

Le comité central est d'avis que le certificat de capacité obligatoire constitue une mesure utile à l'ensemble de l'économie et s'oppose avec véhémence aux arguments des promoteurs du referendum selon lesquels le projet de loi empêche l'accès des jeunes à la profession. Il est persuadé que le problème de la jeune génération dans l'artisanat ne peut être résolu que par une formation professionnelle sérieuse.

Il condamne en principe les primes et cadeaux qui prennent de plus en plus d'extension, en raison du fait que l'unité et la combativité du commerce de détail privé peuvent le mieux être sauvegardées en maintenant d'une manière conséquente l'idée du timbre escompte.

L'ŒUVRE DES MISSIONNAIRES LAÏQUES SUISSES

Le moment est venu pour le laïcat catholique suisse de prendre conscience de sa part de responsabilité dans la communication de la foi aux pays qui ne l'ont pas reçue.

Fondé en 1947, sur le désir et avec l'appui de Mgr Charrière, un institut séculier de missionnaires laïques a pris forme à Fribourg, rue Fries 8. Né d'une pensée audacieuse, il est maintenant un mouvement solidement établi. Mouvement dont les membres venus de diverses régions, mais remplis d'idéal, se préparent à être envoyés dans les pays de mission pour répondre à l'appel de la hiérarchie.

Les cours sont conçus pour répondre aux besoins particuliers des pays auxquels les jeunes filles se destinent. Les candidates doivent avoir fait des études professionnelles, soit de médecins, institutrices, infirmières, sages-femmes, assistantes sociales, etc. Leur formation missionnaire est complétée par des cours de missiologie, de dogme, de morale, de langues. Le chant grégorien est aussi particulièrement cultivé.

Nous recevons souvent des lettres de jeunes filles cherchant le moyen de se donner à Dieu dans le laïcat missionnaire. Qu'elles sachent donc qu'il existe un institut de préparation, qui, depuis sa fondation, a déjà envoyé plusieurs groupes de missionnaires laïques aux Indes.

M. O.

CANTON DU VALAIS

BRIGUE

† Mme Ludwina Bielander

A Lax, dans la vallée de Conches, est décédée à la fin de sa 88e année, Mme Ludwina Bielander, née Schmidt, mère de M. le Dr Joseph Bielander, greffier du Tribunal d'arrondissement de Brigue, Conches et Rarogne oriental. Nos condoléances sincères.

VIÈGE

Issue mortelle d'un accident

A Burchen, dans le district de Rarogne occidental, est décédé subitement M. Jérôme Zenhausern, âgé de 71 ans. Comme il avait été victime, quelques jours plus tôt, d'un accident apparamment bénin, en travaillant la vigne à Saint-Germain, près de Rarogne, on pense, dans le village que son décès inopiné est une conséquence imprévue de cet accident.

SALVAN

Tombée d'une échelle

Travaillant à la Coopérative de Salvan, Mme Berthe Moret, de Martigny, est tombée d'une échelle. Ayant une fracture ouverte de la jambe, elle a été transportée à l'hôpital de Martigny.

MONTHEY

Une cavalière blessée

Mlle Liliane Vionnet se livrait près de Monthey, aux plaisirs de l'équitation. Sa monture ayant fait un brusque écart, elle fut désarçonnée, mais ne subit de ce fait, aucune blessure. C'est lorsqu'elle voulut saisir la bride de l'animal que celui-ci rua et atteignit l'amazone au ventre. Sérieusement blessée, Mlle Vionnet a été transportée à l'hôpital de Martigny.

EXAMENS DE FIN D'APPRENTISSAGE

Les patrons d'apprentissage sont priés d'inscrire pour les examens les apprentis qui terminent leur apprentissage en 1954.

Ces inscriptions doivent être adressées au **Service cantonal de la formation professionnelle, à Sion, jusqu'au 7 avril 1954.**

Département de l'instruction publique

UN ÉVÉNEMENT CINÉMATOGRAPHIQUE

Renouvelant l'expérience de l'année dernière et encouragée par son succès, la Guilde du Cinéma tiendra ses assises à Fully les 27 et 28 mars 1954.

Pour rehausser la manifestation, une soirée de gala publique est organisée au Ciné Michel, à Fully, samedi 27 mars, à 20 h. 30.

Le film qui sera présenté est un chef œuvre de l'art japonais dont on ne trouve le pareil dans nulle production cinématographique actuelle.

Cette grande première valaisanne est une occasion unique pour les amateurs d'art comme pour le grand public de prendre connaissance du caractère si particulier et si étrange de l'âme japonaise. La technique moderne est ici au service de la culture la plus traditionnelle qui soit au monde et l'œuvre qui en résulte constitue un aperçu bouleversant de la nature humaine.

Le gala de Fully sera donc le lieu de rencontre des connaisseurs avant tout par le côté artistique d'une œuvre et de ceux à qui plaisent l'action, le drame et l'émotion.

Guilde du Cinéma

La route DANGEREUSE

Nous allons vers les beaux jours du printemps. Les fleurs ne vont pas tarder de pousser comme la verdure; la nature tout entière s'apprête à nous réjouir.

Pourquoi faudra-t-il continuer à marquer ces beaux jours d'une pierre noire ?

Les raisons sont nombreuses, malgré les avertissements prodigués par ceux qui voudraient réduire le nombre des accidents.

Qui sont les fautifs ?

Les maîtres qui négligent l'instruction en matière de circulation.

Les parents qui laissent les enfants sur la rue et qui s'obstinent à ne pas les mettre en garde contre les dangers de la route.

Les autorités qui n'accordent pas assez d'attention aux problèmes imposés par la recrudescence du trafic routier.

Les conducteurs qui se fichent des règlements et de la prudence la plus élémentaire.

Les enfants qui, volontairement ou inconsciemment, entravent la circulation.

Enfin, la mauvaise volonté de tous ceux qui devraient montrer le bon exemple aux enfants.

BANQUE POPULAIRE DE SIERRE S. A.

La 42e assemblée générale ordinaire des actionnaires du 13 mars 1954, à laquelle 114 actionnaires et 726 actions étaient représentés, a eu lieu à l'Hôtel Arnold à Sierre.

Elle a décidé de doter les réserves de 22 % environ du bénéfice réalisé, de répartir un dividende de 7 % aux actions, de faire des donations à des œuvres locales pour une somme de Fr. 8.000.— et de reporter à compte nouveau Fr. 30.261.80.

Elle a ensuite donné décharge aux organes de la banque et confirmé les administrateurs en fonction pour une nouvelle période.

Le bilan de l'année 1953 fait ressortir un développement favorable de l'établissement. Le mouvement total atteint : Fr. 253.000.000.—. Le chiffre du bilan est en progression de Fr. 2.110.000.— et ascende à Fr. 28.417.000.—. Les dépôts et créanciers divers sont, de leur côté, en augmentation de Fr. 24.400.000.— à Fr. 26.475.000.—.

Le bénéfice se monte, y compris le report de 1952, à Fr. 149.261.80.

Ensuite de l'attribution de Fr. 27.000.— sur le produit de 1953, les réserves atteignent la somme de Fr. 680.000.— ou le 68 % du capital de Fr. 1.000.000.—.

La Banque est affiliée, depuis 1932, à l'Union Suisse de Banques régionales, laquelle procède annuellement à la révision de ses comptes.

RETRAITES A BON ACCUEIL

Au mois d'avril, les retraites auront lieu aux dates suivantes : 3-6 avril, apprentis JOC ; 10-14 avril, collège de St-Maurice ; 14-17 avril, intellectuels ; 26-30 avril, collège de Sion.

†

Madame **Emile Membrez-Walpen**, ses enfants et sa petite-fille, à Sion ;

Les enfants et petits-enfants de feu M. **Joseph Anthamatten-Walpen**, à Sion et à Saxon ;

Madame **Paul Walpen** et sa fille, à Paris ;

Madame **Pierre Walpen** et son fils, à Sion ;

ainsi que les familles parentes et alliées, font part du profond chagrin qu'ils éprouvent en perdant.

MONSIEUR

Ernest Walpen

leur très cher père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, frère, beau-frère, grand-oncle, oncle et cousin que Dieu a rappelé à Lui le lundi 22 mars, dans sa 84e année, muni des Saints Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Sion, le jeudi 25 mars 1954, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

P. P. L.

†

La Société de Secours Mutuels de Sion a le pénible devoir d'informer ses membres du décès de

MONSIEUR

Ernest Walpen

et les prie d'assister à son ensevelissement qui aura lieu le jeudi 25 mars, à 10 h.

Départ : rue du Rôhne.

COUP D'ŒIL SUR LA PRESSE

D'un journal à l'autre

Il faudrait modifier le conseil de l'O. T. A. N.

Le MANCHESTER GARDIAN se demande, dans un éditorial, si les USA consulteraient leurs alliés avant d'utiliser les armes atomiques.

Pour le journal libéral, le seul organisme susceptible de prendre une décision en cette matière serait le Conseil permanent de l'Organisation nord-atlantique, mais le Conseil « est composé de trop de membres et n'a pas l'habitude de se prononcer sur des problèmes politiques urgents ».

« Cela est regrettable, ajoute le journal, et le Conseil permanent devrait être adapté à des tâches politiques plus larges, y compris l'examen d'éventuelles décisions atomiques. »

Le journal britannique estime en effet que le Conseil remanié devrait dès maintenant examiner dans quel cas une solution de cet ordre devrait être envisagée.

« Il est stupide, dit-il, qu'aucune consultation n'ait lieu avant que ne se produisent, disons, l'occupation par les Russes de certaines îles de la Baltique ou une attaque de la Bulgarie en Grèce après quelques incidents de frontières. »

Naturellement tout le monde espère que cela n'arrivera jamais. Mais il serait tout de même prudent d'étudier maintenant ce qu'on pourrait faire plutôt que d'attendre qu'une crise se produise.

La dernière illusion

Jean Fabiani, de COMBAT déplore que le gouvernement français croit possible de détourner la Chine de l'Indochine et espère en la conférence de Genève pour mettre fin au conflit...

La sanglante bataille pour Dien-Bien-Phu continue. Les communistes insistent sur les lourdes pertes de l'armée du Viet Minh, mais restent muets sur les nôtres.

L'intervention massive de l'artillerie de Giap, la chute de toute la couverture nord de la place forte, n'éprouvent-elles donc pas sa garnison ? Mais pour les états-majors, il n'est pas de pertes que chez l'adversaire.

Ainsi, après le plan « offensif » du général Navarre, après la constitution d'une armée « nationale » vietnamienne, l'évidence s'impose. Après huit ans de guerre, les troupes du Viet Minh osent ce qu'elles n'avaient jamais osé, en attaquant en force un camp retranché où les moyens de défense les plus modernes ont été accumulés pendant des mois.

Toutes les interprétations tendant à attribuer un mobile politique de circonstance à cette action militaire ne changeront rien aux faits : la victoire militaire, toujours secrètement espérée par M. Bidault, n'est pas dans nos possibilités, et l'armée vietminh est plus forte qu'elle ne le fut jamais.

Si forte qu'une illusion chassant l'autre, tous les espoirs gouvernementaux se portent sur la prochaine conférence asiatique de Genève.

L'illusion atteint, d'ailleurs, chez certains d'entre eux, un caractère encore plus surprenant. Car ils s'imaginent que la Chine pourrait être tentée par des concessions américaines. Comme si Washington était disposé à abandonner sa politique asiatique, dont Berlin a marqué la fermeté, au seul bénéfice de la France.

Et les dernières nouvelles reçues de Washington ne laissent plus guère d'espoir sur ce point. Car la conférence de Genève sera très vraisemblablement ajournée à la demande des U.S.A., peu pressés de payer le prix de nos hésitations et de nos illusions.